

Distr.: General  
18 November 2000  
Arabic  
Original: English/French

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية  
الدورة العادية لعام ٢٠٠١

تقارير السنوات الأربع ١٩٩٥-١٩٩٨ المقدمة عن طريق الأمين العام  
عملاً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦

مذكرة من الأمين العام

إضافة

### المحتويات

الصفحة

٢	١ - الاتحاد الدولي لالتهاب الدماغ وانفتاح العمود الفقري
٦	٢ - الاتحاد الدولي لمستهلكي الطاقة في القطاع الصناعي
٩	٣ - الاتحاد الدولي لأصدقاء الفقراء
١١	٤ - اللجنة الدولية لفحص مركبات السير
١٥	٥ - رابطة أمريكا اللاتينية لمؤسسات التمويل الإنمائي
١٨	٦ - الرابطة الوطنية للمحامين
٢١	٧ - الهيئة الدولية لمراقبة السجون
٢٤	٨ - موارد من أجل المستقبل
٢٦	٩ - مركز سيمون ويزنتال
٣٠	١٠ - التحالف العالمي لجمعيات الشبان المسيحيين
٣٢	١١ - المؤسسة العالمية لنساء الكنيسة الميثودية والموحدة
٣٦	١٢ - الاتحاد العالمي لدراسات المستقبل

## ١ - الاتحاد الدولي لالتهاب الدماغ وانفتاح العمود الفقري (منح المركز الاستشاري الخاص سنة ١٩٩١)

### مقدمة

يهدف الاتحاد الدولي لالتهاب الدماغ وانفتاح العمود الفقري (الاتحاد الدولي) إلى نشر المعلومات والخبرات في جميع أنحاء العالم على الأسر والأفراد والمهنيين والمتطوعين العاملين في ميدان التهاب الدماغ والصلب المشقوق، ودعم المنظمات الوطنية الجديدة، والعمل على تبادل الخبرات على الصعيد الدولي في هذا المجال، والتأثير في التشريعات.

وقام الاتحاد الدولي بتوسيع نطاق شبكات اتصالاته لتشمل ٤٠ بلدا في جميع القارات وبدعم المنظمات الجديدة، وخاصة في البلدان النامية مثل كينيا وأوغندا ونيجيريا وغواتيمالا وجمهورية ترازيا المتحدة وشيلي والبرازيل وهنغاريا ورومانيا ودول البلطيق.

ويجري تنظيم اجتماعات دراسية كل سنتين منذ عام ١٩٧٩؛ ومنذ عام ١٩٩٧، أصبحت الاجتماعات تعقد كل سنة بقرار من الاجتماع العام، بالتناوب بين القارات. وعقد آخر اجتماعين في ألمانيا عام ١٩٩٧ وفي واشنطن عام ١٩٩٨.

وقام الاتحاد الدولي بتنظيم حلقات عمل واجتمع مع أفرقة لنشر معلومات في البلدان الأعضاء كما عقد اجتماعات مع الآباء والأمهات في أماكن مختلفة لزيادة خبرات الجماعات الموجودة وتشجيع تنسيق تكوين جماعات جديدة قائمة على الدعم الذاتي.

ويقوم الاتحاد الدولي بإنشاء مراكز تنسيق دولية معنية بالتهاب الدماغ وانفتاح العمود الفقري.

وأقام الاتحاد العديد من مشاريع في العديد من البلدان النامية في شرق أفريقيا.

ويتوسع الاتحاد بشكل مطرد. فمنذ عام ١٩٩٦، أصبح للاتحاد أعضاء جدد في تركيا وغواتيمالا وفترويلا وتلقى طلبات للانضمام إلى عضويته من شيلي والمكسيك، سينظر فيها اجتماعنا العام لعام ١٩٩٩. وتعد المؤتمرات الآن كل سنة كما تضاعف عدد المجالات التي تصدرها سنويا.

ويملك الاتحاد الدولي الآن موقعا على شبكة إنترنت هو <http://www.asbah.demon.co.uk/ifhsb.html> ويمكن الاطلاع على مجلتنا (BackUp) على موقعنا على الشبكة العالمية.

وفي عام ١٩٩٧ شرع الاتحاد الدولي في تنفيذ برنامج نموذجي للكشف المبكر على الأطفال المصابين بالتهاب الدماغ وافتتاح العمود الفقري ومعالجتهم وإعادة تأهيلهم في دار السلام. وفي عام ١٩٩٨، تم توسيع هذا البرنامج ليشمل كينيا وأوغندا وغواتيمالا. ويقوم الاتحاد الدولي الآن ببناء جناح خاص بالتهاب الدماغ وافتتاح العمود الفقري للمستشفى الجديد للمعوقين في دار السلام. وقام الاتحاد باستحداث جائزة لتشجيع البحث في مجال التهاب الدماغ وافتتاح العمود الفقري.

### تمويل الاتحاد الدولي

يعتمد الاتحاد في تمويله على الدعم الذي يحصل عليه من الرابطة الأعضاء والجهات التي ترعاه. وقد تلقى دعماً من المؤسسة الدولية للعجز التي استضافت مكتبه. وتلقى إعانات من جهات راعية خاصة وشركات تجارية. وتلقى إعانة من حكومة الفلاندر (بلجيكا). وتمول الوكالة النرويجية للتنمية الدولية مشروع أفريقيا منذ عام ١٩٩٨. وقامت مؤسسات عديدة بتمويل مشاريع محددة (Foundation "A New World", Medtronics and Oever). واشتركت اللجنة الأوروبية في تمويل مؤتمرات الاتحاد في أوروبا. كذلك قام أعضاؤنا الاستراليون والألمان والأمريكيون بالاشتراك في تمويل المؤتمرات في الأعوام ١٩٩٦ و ١٩٩٧ و ١٩٩٨.

### الاتحاد الدولي يقوم بنشر المعلومات عن أنشطة الأمم المتحدة

ترسل المعلومات بشكل منتظم إلى أعضاء الاتحاد الدولي وغيره من جهات الاتصال عن طريق مجلتنا (Federation Focus) التي يطلق عليها الآن (BackUp) أربع مرات في السنة؛ وقد أولى اهتمام لأنشطة الأمم المتحدة في الأعداد التالية: ١٩٩٥: رقم ١٩، صفحة الغلاف والصفحة ٤؛ ١٩٩٦: رقم ٢٠، الصفحة ١٨؛ ١٩٩٧: رقم ٢٣، الصفحتان ٣ و ٥؛ ١٩٩٧: رقم ٢٤، الصفحة ١٠؛ ١٩٩٨: رقم ٢٥، الصفحة ١٠؛ ١٩٩٨: رقم ٢٦، الصفحة ٤، ورقم ٢٧، الصفحتان ٤ و ١٣. كذلك تم وضع هذه المقالات على شبكة إنترنت.

بل الأمين العام السابق للأمم المتحدة، خافيير بيريز دي كوييار دعوة ليكون راعياً لمؤتمرا في بون. قام الأمين العام الحالي للأمم المتحدة، كوفي عنان بزيارة لمكتبنا في المركز الدولي للعجز في فيرني - فولتير، فرنسا.

وفي الفترة من ١ إلى ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، نظم الاتحاد الدولي، بالتزامن مع منهج العجز والتعاون الإنمائي، حلقة دراسية دولية في بروكسل بشأن المعايير الموحدة للأمم المتحدة بشأن تكافؤ الفرص للمعوقين وإعادة التأهيل المجتمعي: استعراض انتقادي.

وأجرى مناقشات مع أعضائه بشأن مسألة إجهاض الأطفال المصابين بالتهاب الدماغ وانفتاح العمود الفقري (وغير ذلك من أشكال العجز في مراحل الحمل المتأخرة، واتصل مؤخرا بينغت لندكفيست، المقرر الخاص للأمم المتحدة المعني بالعجز بلجنة التنمية الاجتماعية وتحالف رؤساء المنظمات الدولية المعنية بالعجز بشأن هذا الموضوع.

### العلاقات الدولية

يقيم الاتحاد الدولي علاقات دولية من خلال المؤتمرات الدولية التي يعقدها.

ويقوم بتنظيم حلقات تدريبية في مجال التهاب الدماغ وانفتاح العمود الفقري في شرق أفريقيا للمنطقة بأسرها.

كما يقوم بتنظيم تدريب دولي للفنيين العاملين في مجال التهاب الدماغ وانفتاح العمود الفقري في البلدان النامية.

وقام بتنظيم أنشطة دولية بالتعاون مع أعضائه وسائر المنظمات الدولية لمنظمة موبيلتي إنترناشيونال، خلال الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ للشباب والأطفال المصابين بالتهاب الدماغ وانفتاح العمود الفقري. وتضمنت هذه الأنشطة التدريب على استخدام الكرسي المتحرك، والأنشطة الرياضية، ومشروعين هما "Towards womanhood" و "VOICE" (رؤيا لمراقبة الاستقلال والتمكين) "يهدفان إلى بناء الثقة، واستحداث مهارات جديدة، وتحسين نوعية العيش، وتشجيع المزيد من المشاركة في المجتمع بوجه عام. وأفلحت العلاقات الألمانية النمساوية السويسرية في تكوين صداقات جديدة ومزيد من الثقة.

### تعاون الاتحاد الدولي مع المنظمات غير الحكومية الأخرى

يتعاون الاتحاد الدولي مع المنظمة السويدية للمعوقين - رابطة المعونات الدولية والحركة الاستشارية للأعمال التجارية والوكالة النرويجية للتعاون الإنمائي والهيئة السويدية للتنمية الدولية والوكالات الإنمائية الدائمة.

وقام الاتحاد الدولي بنشر كتاب هام في عام ١٩٩٦ بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية/الرابطة الدولية لأخصائيي العلاج الطبيعي والرابطة الدولية لأخصائيي المعالجة المهنية. وكان هناك طلب كبير على هذا الكتاب على نطاق العالم، وفتح الاتحاد منظمة الصحة

العالمية للنظر في مسألة إصدار طبعة جديدة. وستتضمن طبعة جديدة مستكملة بشأن "تعزيز نماء الرضع والأطفال المصابين بانفتاح العمود الفقري والتهاب الدماغ: دليل لموظفي إعادة التأهيل ذوي المستوى المتوسط" أجزاء عن التطورات التي حدثت مؤخرا في معالجة انفتاح العمود الفقري والتهاب الدماغ والوقاية منهما.

وقام الاتحاد الدولي بدعم المؤسسة الدولية للعجز بالمشورة والمشاركة في إعداد تقرير **العجز في العالم**. ويعمل الاتحاد في تنفيذ مشاريع مختلفة مع مؤسسات ليليان: التعاون في نيروبي وأوغندا وتزانيا من خلال تمويل المساعدة للأفراد العاملين في مشاريعنا وتنظيم التدريب لوسائطهم. كذلك تقوم مؤسسة ليليان بمساعدة الأفراد في البلدان النامية التي لا يوجد بها مشاريع تابعة لها. وكان الاتحاد الدولي أيضا يتعاون خلال هذه الفترة مع مؤسسة موبيلتي إنترناشيونال للعلاقات الدولية بين الشباب وشارك في حلقات عملها لتقاسم الخبرات.

### مشاركة الاتحاد الدولي في اجتماعات وأفرقة عمل المجلس الاقتصادي والاجتماعي والأمم المتحدة وتعاونه في برامج الأمم المتحدة

شارك رئيس الاتحاد الدولي، بيير ميرتيتز في اجتماع فريق عامل فرعي تابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/مكتب خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات بشأن المعينات التقنية للمعوقين، في ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٥ في بروكسل و ١٧ شباط/فبراير ١٩٩٦ في كوبنهاغن.

وقدم الاتحاد بيانا خطيا عن الوقاية إلى الدورة السادسة والثلاثين للجنة التنمية الاجتماعية بشأن متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية.

وقام رئيس رابطة انفتاح العمود الفقري لأمريكا، ويليام تيريل، بتمثيل الاتحاد الدولي في اجتماع المنظمات غير الحكومية في ١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ في نيويورك.

### التشاور والتعاون مع موظفي الأمانة العامة للأمم المتحدة

وقع الاتحاد الدولي مذكرة تفاهم في حزيران/يونيه ١٩٩٣ بشأن الترتيبات التعاونية مع إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة وقدم تقريرا لمتصف المدة إلى هذه الإدارة في عام ١٩٩٥ وتقريرا كاملا في عام ١٩٩٦.

ويتعاون الاتحاد الدولي مع منظمة المعايير الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

## ٢ - الاتحاد الدولي لمستهلكي الطاقة في القطاع الصناعي

(منح المركز الاستشاري الخاص سنة ١٩٩١)

موجز

يمثل الاتحاد الدولي لمستهلكي الطاقة في القطاع الصناعي - على سبيل المثال لا الحصر - خمسين في المائة من استهلاك الطاقة في القطاع الصناعي في أوروبا. وقد شهدت أنشطة الاتحاد تحولاً نحو الموضوعات البيئية، نظراً للأهمية التي اكتسبتها الجوانب البيئية لاستهلاك الطاقة وإنتاجها خلال السنوات القليلة الماضية. وترتب على ذلك زيادة ملحوظة في تعاون الاتحاد مع هيئات الأمم المتحدة وخاصة برنامج الأمم المتحدة للبيئة واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، كما اتسع نطاق عضويته بانضمام شعبة اتحادات وطنية جديدة إليه من وسط أوروبا وأمريكا الجنوبية.

### أهداف الاتحاد ومقاصده

يهدف الاتحاد أساساً إلى تلبية احتياجات مستهلكي الطاقة في القطاع الصناعي بالتباحث مع صناعات القرار السياسي على جميع المستويات الوطني والإقليمي والدولي، وعن طريق تشجيع التعاون مع المنظمات الحكومية وغير الحكومية الأخرى، وخاصة الأمم المتحدة فيما يتعلق بقضايا الطاقة مما يؤثر على القدرة التنافسية للصناعات المستهلكة للطاقة في الأمد البعيد، بحيث يشمل التعاون موضوعات من قبيل:

(أ) التوازن السليم بين استهلاك الطاقة والبيئة؛

(ب) إدارة الطاقة المستخدمة في القطاع الصناعي بشكل مسؤول استناداً إلى الاستخدام المعقول لتلك الطاقة؛

(ج) اتخاذ تدابير طوعية للحد من غازات الدفيئة؛

(د) فرض ضرائب على الطاقة؛

(هـ) تنسيق السياسات المتعلقة بالطاقة؛

(و) إنشاء أسواق وشبكات داخلية إقليمية للطاقة.

وفيما يلي بيان بالاتحادات الوطنية التي انضمت مؤخراً لعضوية الاتحاد:

## أوروبا الوسطى

- بلغاريا: اللجنة الوطنية البلغارية لشؤون الطاقة المستخدمة في القطاع الصناعي.  
السيد ليوبن ماشكين، الرئيس
- الجمهورية التشيكية: Associate Energetických Manazeru السيد المهندس فاكلاف سيمونيك، المدير التنفيذي
- رومانيا: الرابطة الوطنية لمستهلكي الطاقة في رومانيا ANCER السيد قسطنطين ميو، الرئيس
- سلوفاكيا: المؤسسة السلوفاكية للتفتيش على الطاقة، ل. ميكولا (مركز المراقب)

## أمريكا الجنوبية

- الاتحاد الدولي لمستهلكي الطاقة في القطاع الصناعي في أمريكا الجنوبية

### الأعضاء:

الأرجنتين، أوروغواي، البرازيل (عضو قديم في الاتحاد)، بيرو، شيلي

الرئيس: ريكاردو فراجيرو أغويرا

(رابطة كبار مستهلكي الطاقة الكهربائية في جمهورية الأرجنتين)

### المشاركة في أنشطة المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية

يحضر الاتحاد الدولي لمستهلكي الطاقة في القطاع الصناعي بانتظام اجتماعات فريق العمل المعني بالطاقة التابع للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا، وخاصة لجنة الكهرباء ولجنة الغاز. ودأب الاتحاد على المشاركة في اجتماعات اللجنة السابقة للصناعات الكيماوية التابعة للجنة الاقتصادية لأوروبا التي راحت ضحية لتقليص الميزانية وتم حلها. وقد حضر ممثلون مختلفون من الاتحاد بوجه خاص الاجتماعات السنوية للبلدان المذكورة أعلاه في الأعوام من ١٩٩٥ إلى ١٩٩٨.

### التعاون مع هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة

قام الاتحاد مؤخرا بدور نشط للغاية في المشاركة في أعمال برنامج الأمم المتحدة للبيئة واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. وكان من بين الاجتماعات المهمة التي حضرها رئيس الاتحاد الدولي لمستهلكي الطاقة في القطاع الصناعي، وعدد كبير من أعضاء مجلس الإدارة ما يلي:

مؤتمر الأطراف، برلين ١٩٩٥ (اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ)؛  
 حلقة العمل الدولية بشأن ”النهج الطوعية للتخفيف“؛  
 مؤتمر الأطراف، الدورة الثانية، جنيف، تموز/يوليه ١٩٩٦ (اتفاقية الأمم المتحدة  
 الإطارية بشأن تغير المناخ)؛  
 اجتماع الهيئات الفرعية، بون، شباط/فبراير - آذار/مارس ١٩٩٧؛  
 الدورة السادسة للفريق المخصص لتفويض برلين، بون، تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧  
 (اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ)؛  
 المؤتمر الثالث للأطراف، كيوتو (اليابان)، كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ (اتفاقية  
 الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ)؛  
 المؤتمر الرابع للأطراف، بوينس آيرس، تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ (اتفاقية الأمم  
 المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ).

### الأنشطة الأخرى ذات الصلة

التشاور والتعاون مع موظفي الأمانة العامة للأمم المتحدة:  
 في إطار التحضير لمؤتمر كيوتو أجرى الرئيس وعدد من أعضاء مجلس إدارة الاتحاد  
 الدولي لمستهلكي الطاقة في القطاع الصناعي مشاورات مع الأمين التنفيذي لاتفاقية الأمم  
 المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ مايكل زاميت كوتاجار في ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٧.  
 وعُقدت عدة اجتماعات بين أعضاء مختلفين في مجلس إدارة الاتحاد والأمين التنفيذي  
 للجنة الاقتصادية لأوروبا إيف برتلو بشأن التعاون في مجال الطاقة.

### إعداد أوراق العمل

أثناء انعقاد المؤتمر الثالث للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير  
 المناخ، قدم ممثلون عن الاتحاد الدولي لمستهلكي الطاقة في القطاع الصناعي ورقتي عمل  
 بعنوان ”تحرير أسواق الكهرباء“ و ”تراخيص قابلة للتداول“. وقُدمت أوراق عمل أخرى  
 بمناسبة انعقاد الدورات المختلفة لمؤتمر الأطراف.

### رعاية الاجتماعات

خلال الدورة الثامنة التي عقدها الفريق المخصص لتفويض برلين في بون، نظم  
 الاتحاد حلقة عمل بشأن ”دور ومساهمة الصناعات المكثفة للطاقة في الجدل الدائر بشأن تغير

المناخ“. وحضر حلقة العمل هذه ما يزيد على مائة من المندوبين المشاركين في اجتماع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

### ٣ - الاتحاد الدولي لأصدقاء الفقراء

(منح المركز الاستشاري الخاص سنة ١٩٨٣)

#### مقدمة

يتمثل الهدف الأساسي لهذه المنظمة الطوعية، التي أسسها في باريس أرمان ماركيزيه في عام ١٩٤٦، في التصدي لمشاكل المحتاجين من المسنين الذين يعانون الوحدة و/أو العجز، منذ أكثر من نصف قرن.

وقد أنشئ الاتحاد الدولي في عام ١٩٧٩ من أجل تجميع المنظمات الوطنية لأصدقاء المسنين. وتوجد هذه المنظمات في الوقت الراهن في كل من فرنسا والمغرب والولايات المتحدة الأمريكية وكندا وأيرلندا والمكسيك وأسبانيا وألمانيا.

وبالإضافة إلى المساعدة المادية التي تقدم عند الحاجة، يسعى أعضاء الاتحاد إلى تقديم مشاعر الود والصداقة للمسنين من خلال الزيارات والأنشطة الاجتماعية والرحلات إلى الذين لا تتاح لهم بخلاف ذلك. علاوة على ذلك، بادرت المنظمة منذ نشأتها بإقامة مشروعات متطورة أصبحت فيما بعد بمثابة نماذج رائدة في مجال خدمة المسنين. واليوم، أصبح الاهتمام موجهًا بشكل خاص لتلبية احتياجات قطاعين من السكان: أولهما وأهمهما قطاع المسنين الطاعنين في السن الذين لا يستطيعون الاعتماد على أنفسهم. ومؤخرًا أصبح الاهتمام منصبًا على صغار المسنين (٥٥ إلى ٦٥ عامًا) الذين يعانون من البطالة وعدم القدرة، في ظل المناخ الاقتصادي الحالي، على إيجاد سبل لإعالة أنفسهم إلى حين بلوغهم سن المعاش الرسمي، لذا فهم معرضون لأن يصبحوا من فقراء المسنين في المستقبل.

#### الأنشطة المضطلع بها خلال الفترة ١٩٩٥-١٩٩٨

اجتماعات ومؤتمرات الأمم المتحدة التي شارك فيها الاتحاد  
شارك المدير التنفيذي في حلقة عمل بعنوان ”شيخوخة السكان في أوروبا وأمريكا الشمالية“ عقدت في مكتب الأمم المتحدة بجنيف يومي ١٣ و ١٤ شباط/فبراير ١٩٩٥. وفي ختام حلقة العمل وجه المشاركون رسالة إلى مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية (كوبنهاغن، آذار/مارس ١٩٩٥).

وفي أيلول/سبتمبر ١٩٩٥، حضر المدير التنفيذي المؤتمر السنوي لإدارة شؤون الإعلام/المنظمات غير الحكومية الذي عقد تحت عنوان "الأمم المتحدة في مستهل قرن جديد: قضايا عالمية، عناصر فاعلة عالمية، مسؤولية عالمية" في مقر الأمم المتحدة بنيويورك. كما شارك المدير التنفيذي في عام ١٩٩٦ في المؤتمر السنوي بعنوان "الأمم المتحدة: في مواجهة تحديات عالم متغير". عقد في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ١٠ إلى ١٢ أيلول/سبتمبر. وفي عام ١٩٩٧، حضر المدير التنفيذي مرة أخرى المؤتمر السنوي لإدارة شؤون الإعلام والمنظمات غير الحكومية الذي عقد في مقر الأمم المتحدة تحت عنوان "بناء شراكات".

ثم حضر المدير التنفيذي يومي ٢٥ و ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٨ - بصفة المراقب - اجتماع مجلس إدارة مؤتمر المنظمات غير الحكومية التي تربطها علاقة استشارية بالأمم المتحدة وذلك في مكتب الأمم المتحدة بجنيف.

وشهد المدير التنفيذي المؤتمر السنوي لإدارة شؤون الإعلام والمنظمات غير الحكومية الذي عقد تحت عنوان "الذكرى الخمسون للإعلان الدولي لحقوق الإنسان: الانتقال من الأقوال إلى الأفعال" في مقر الأمم المتحدة من ١٤ إلى ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨.

### الأنشطة الداخلية المتعلقة بالصلة مع الأمم المتحدة

قدم المدير التنفيذي تقريرين إلى اجتماعي فترة السنتين للجمعية العامة للاتحاد الدولي للذين عقدا في شيكاغو (١٩٩٥) ومون أيفري بفرنسا (١٩٩٧) حول المسائل والأنشطة التي تهم الاتحاد الدولي والأمم المتحدة، وقد وزعت على الوفود ملصقات ومعلومات صادرة عن الأمم المتحدة بعدة لغات تتعلق بالمنظمة الدولية والشيخوخة. وقد أدرجت مبادئ الأمم المتحدة المتعلقة بكبار السن ضمن المجموعة التدريبية الخاصة التي استهدفت المتطوعين الجدد في شيكاغو. وعلاوة على ذلك، يقدم المدير التنفيذي تقارير منتظمة إلى المجلس التنفيذي عن علاقته بالأمم المتحدة ويقوم بتوزيع كافة المعلومات المتعلقة بذلك.

ويحتفل عدد كبير من أعضاء الاتحاد باليوم الدولي للمسنين في ١ تشرين الأول/أكتوبر. وفي كويك، تقوم الرابطة الوطنية خلال هذا اليوم بتسليم جائزة أرمان مار كيزيه السنوية لأبرز إسهام يقدمه فرد ومؤسسة في خدمة المسنين.

وتشارك الرابطة المكسيكية العضو في حفلة لتكريم المسنين تستغرق أسبوعاً واحداً وتنتهي بمهرجان كبير يقام في أحد الميادين العامة يوم ١ تشرين الأول/أكتوبر.

وتحيي منظمة شيكاغو هذا اليوم بإقامة احتفال دولي للمسنين حيث توجه الدعوة إلى جميع المقيمين منهم في هذه المدينة، متعددة الأعراق، لتقديم أغنية أو قصيدة أو طبقاً من الطعام يعكس ثقافتهم أو لغتهم الأصلية.

وقد رعت المنظمة الفرنسية "أصدقاء المسنين" عدة مناسبات في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥ للاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين للأمم المتحدة وباليوم الدولي للمسنين.

وفي عام ١٩٩٨ بدأ الاتحاد العالمي استعدادات مكثفة للاحتفال بالسنة الدولية للمسنين في عام ١٩٩٩.

#### ٤ - اللجنة الدولية لفحص مركبات السير

(منحت المركز الاستشاري سنة )

بيان تمهيدي موجز يشير إلى أهداف المنظمة وغاياتها

اللجنة الدولية لفحص مركبات السير رابطة دولية لا تستهدف الربح مسجلة في بلجيكا ومؤسسة بموجب القانون البلجيكي (رقم سجلها ١١١٠٤٠٩٨/٩٨).

والغرض المعلن من هذه المنظمة هو التالي:

(أ) تيسير تبادل المعلومات والخبرات في ما بين أعضائها بشأن المسائل التي تدخل ضمن ميدان الفحص الإلزامي لمركبات السير وقاطراتها لجهة سلامة الطرق و/أو حماية البيئة؛

(ب) اقتراح وتنسيق وإعداد دراسات واستقصاءات علمية لتحسين نوعية وفاعلية وكفاءة إجراءات فحص مركبات السير العاملة وقاطراتها على نحو يلي شروط الاختبارات الدولية الإلزامية أو الفحوص التي تجريها سلطات إنفاذ قوانين.

وتشمل الأنشطة ما يلي:

(أ) توحيد مناهج الفحص؛

(ب) توحيد شروط الفحص السريع على مختلف فئات المركبات؛

(ج) تحسين وتوحيد نظم مراقبة الجودة وتأمينها واعتمادها والمعايير المستخدمة في كفاءة تطبيق مقاييس النجاح والسقوط تطبيقاً متساوياً؛

- (د) تحسين وتوحيد نظم المعلومات التي تنطوي على بيانات الفحوص والسي استخدام في تحسين تساوق الفحوصات وزيادة فعالية فحوصات الشرطة؛
- (هـ) تحسين التدريب المهني للعاملين المعينين للقيام بالفحوص الإلزامية لمركبات السير العاملة وقاطراتها؛
- (و) التعاون مع الاتحاد الاوروي ومؤسسات الأمم المتحدة (اللجنة الاقتصادية لأوروبا) والهيئات الدولية والقطرية العامة والخاصة ذات الصلة بشأن المسائل الواردة اعلاه؛
- (ز) وضع مقترحات من جانب خبراء للمساهمة في تحسين الطرق وحماية البيئة.
- زيادة العضوية على المستوى الجغرافي
- ازدادت عدد أعضاء المنظمة على المستوى الجغرافي منذ عام ١٩٩٤ على النحو التالي:

أوروبا: استونيا، لاتفيا، كرواتيا، البرتغال، آيرلندا الشمالية، سلوفاكيا، رومانيا.

أفريقيا: تونس، الجزائر.

أوقيانيا: نيوزيلندا.

وتقيم المنظمة أيضا علاقات مع المغرب والمملكة العربية السعودية والبرازيل وآيرلندا وبوركينا فاسو وغابون وجنوب أفريقيا وليتوانيا والنرويج والصين والاتحاد الروسي.

### التغيرات في مصادر التمويل

لم يطرأ أي تغيير ملموس على مصادر التمويل (رسوم العضوية).

الانتساب إلى منظمة دولية غير حكومية بمركز مراقب  
ليس للمنظمة أي ارتباط من هذا النوع.

المشاركة في اجتماعات المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية و/أو المؤتمرات  
أو الاجتماعات الأخرى للأمم المتحدة

حضور الاجتماعات

كان ممثل المنظمة في اللجنة الاقتصادية لأوروبا (جنيف) جورج فيردون يحضر اجتماعات الفريق العامل المعني ببناء المركبات (WP.29) ولجنة النقل البري التابعة للجنة الاقتصادية لأوروبا وبعض اجتماعات أفرقة خبراءها كلما كان جدول الأعمال يتضمن بنودا ذات صلة بالاختبار الدوري لصلاحية السير على الطرق (الفحص الدوري الإلزامي

للمركبات). وبصورة أكثر تحديدا، حضر دورات الفريق العامل الممتدة من الدورة المائة والتاسعة إلى الدورة المائة والسادسة عشرة وكذلك الدورات الحادية والثلاثين والثانية والثلاثين والثالثة والثلاثين للفريق العامل المعني بالتلوث والطاقة، والدورة الثالثة والأربعين للفريق العامل المعني بالمكابح والمستنات والدورتين الرابعة والعشرين والخامسة والعشرين للفريق العامل المعني بالضوضاء.

بيانات

أشار التقرير TRANS/WP.29/640 إلى مشاركة المنظمة في الدورة المائة والسادسة عشرة للفريق العامل المعني ببناء المركبات في الفترة من ١٠ إلى ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ على النحو التالي:

” (هـ) التعاون مع الفريق العامل المعني بسلامة السير على الطرق (WP.1).

...”

” ٣٠ - بالنظر إلى مسألة تنقيح القرار الموحد RE1، المرفق ٢ - ”الفحص الدوري للمركبات - الفحوص التي يلزم القيام بها“، أيد الفريق العامل المعني ببناء المركبات طلب الفريق العامل المعني بسلامة السير على الطرق دعوة اللجنة الدولية لفحص مركبات السير إلى تقديم المساعدة في تحديث هذا المرفق (...).“

”اتفاق عام ١٩٩٧ المعني بالفحوصات الفنية الدورية

” ١٢٨ - (...) أشار خبير اللجنة الدولية لفحص مركبات السير إلى أن خبرات منظمته أتاحت لها وضع شروط للفحوص الفنية الدورية وأن اللجنة مستعدة للمساعدة في المضي في تطوير هذه الفحوص أيضا في الاتفاق المتعلق بالفحوص الفنية الدورية الذي أبرم في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧.“

وعلاوة على الملاحظات المذكورة أعلاه والتي طرحت خلال الدورة الـ ١١٦ للفريق العامل، تسلمت اللجنة في مطلع عام ١٩٩٩ طلبا رسميا بالمساعدة من أمانة الفريق العامل المعني ببناء المركبات. وردت اللجنة بالإيجاب على الطلبين.

**التعاون مع هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة**

انظر المعلومات الواردة أعلاه.

**الأنشطة الأخرى ذات الصلة**

تتعاون اللجنة تعاوناً وثيقاً مع مؤسسات الاتحاد الأوروبي.

ويمثل اللجنة مستشارها الفني في لجنة التعديل الفني لاختبار صلاحية السير على الطرق برئاسة المديرية العامة السابعة (النقل البري) التابعة للمفوضية الأوروبية. ويتعاون الاتحاد الأوروبي والفريق العامل المعني ببناء المركبات تعاون متزايدا في كفالة التوافق بين تشريعاتهما وتفادي الازدواجية في عملهما.

وتنظم اللجنة اجتماعات دولية يحضرها أعضاء وغير أعضاء :

١٩٩٥ - المنتدى الفني الثالث للجنة الدولية لفحص مركبات السير (غنت، بلجيكا)

١٩٩٦ - الجمعية العامة الرابعة (هلسنكي، فنلندا)؛

١٩٩٧ - الجمعية العامة الاستثنائية الخامسة والمنتدى الفني الرابع للجنة (أنتربر، بلجيكا)؛

١٩٩٨ - الجمعية العامة السادسة للجنة (بون، ألمانيا).

وهناك سبعة أفرقة عاملة تنشط داخل اللجنة الدولية لفحص مركبات السير تعنى بالمبادئ التالية:

- ١ - انبعاثات العادم
- ٢ - التشخيص الداخلي للمركبة
- ٣ - ضمان الجودة
- ٤ - بنود الاختبار الجديدة
- ٥ - اختبار المكابح
- ٦ - نطاق اختبار صلاحية السير على الطرقات
- ٧ - نظم السيطرة الالكترونية

وتنشر اللجنة دراسة استقصائية مرة كل سنتين (الاستبيان العام للجنة الدولية لفحص مركبات السير) وهي تتولى جمع وتحليل المعلومات بشأن اختبار صلاحية السير على الطرق في العالم أجمع.

كما تنشر اللجنة رسالة إخبارية (أخبار اللجنة الدولية لفحص مركبات السير) أربع مرات سنويا بالانكليزية و/أو الفرنسية. وهي تتضمن، في جملة أمور، بندا يتعلق بالتطورات في اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

## ٥ - رابطة أمريكا اللاتينية لمؤسسات التمويل الإنمائي (منحت المركز الاستشاري الخاص سنة ١٩٧٣)

### مقدمة

رابطة أمريكا اللاتينية لمؤسسات التمويل الإنمائي منظمة دولية غير حكومية تمثل المؤسسات التي تمول التنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي. وهدفها تشجيع تلاحم وتعزيز ومشاركة المؤسسات المالية في الميدانين الاجتماعي والاقتصادي في المنطقة. ويقع مقرها الدائم في ليما. وهذا المقر هو محور لشبكة شاملة من المنسقين القطريين والاتصالات المؤسسية في بلدان أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي. وتمول هذه الرابطة من أعضائها ومن منظمات التعاون الدولي ووكالاته. وتكتمل ميزانيتها السنوية بإيرادات مولدة ذاتيا بخدمات تقدمها لأطراف ثالثة.

### الأهداف

تتمثل أهداف المنظمة فيما يلي:

- (أ) تعزيز عمل ومشاركة المؤسسات المالية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي؛
- (ب) تشجيع تبادل المعلومات والتنسيق والتعاون بين الأعضاء بهدف الوصول باستخدام الموارد المتاحة إلى المستوى الأمثل، ودعم المؤسسات في غاياتها، وتحديث هيكلها الإداري وتوسيع دعمها لعملية التغيير الاقتصادي في المنطقة؛
- (ج) وضع نظام منهجي نشط لتبادل المعلومات؛
- (د) إجراء دراسات عن المشاكل التي تمثل اهتماما مشتركا وتعكس فلسفة مصارف التنمية وأهدافها بوصفها شبكة قطرية وإقليمية؛
- (هـ) تشجيع إدارة الأعمال والتعاون المالي الإقليمي بوصفهما وسيلة لتعزيز مساهمة المنظمة في عملية الاندماج في أمريكا اللاتينية.

## المشاركة في المجلس الاقتصادي والاجتماعي وأجهزته الفرعية و/أو المؤتمرات أو الاجتماعات الأخرى التي تعقدها الأمم المتحدة

شاركت الأمانة الفنية في المشاورة الفنية السادسة بشأن خطة تنمية الائتمان الزراعي التي عقدتها منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) في عمان من ٢٢ إلى ٢٤ أيار/مايو ١٩٩٥.

وحضر الأمين العام مداورات الاجتماع الوزاري الإقليمي الرفيع المستوى الذي عقدته منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيدو) في مونتيفيديو في الفترة بين ١٦ و ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥. وقدم الأمين العام بيانا خطيا بعنوان "الصورة الكاملة لتمويل التنمية الصناعية في أمريكا اللاتينية".

وحضر رئيس مركز التوثيق في الرابطة الاجتماع الاستشاري الخامس لبرنامج الإعلام لأمريكا اللاتينية والكاربي الذي نظمه برنامج الإعلام في أمريكا اللاتينية التابع لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) في ليما من ٤ إلى ٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥.

وحضر المنسق القطري للرابطة في فتزويلا اجتماع التشاور والتنسيق بين بلدان أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي الذي عقد في كاراكاس يومي ١٦ و ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ قبل انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة التاسع للتجارة والتنمية (الأونكتاد التاسع).

وحضر نائب رئيس الرابطة الاجتماع الاستشاري للمنظمات الحكومية الدولية المتعلقة بقمة الأغذية العالمية، والذي نظمته منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) في اسونسيون في الفترة من ٣٠ حزيران/يونيه إلى ١ تموز/يوليه ١٩٩٦.

وحضر موظف اتصال الرابطة في باراغواي مؤتمر الفاو الإقليمي الرابع والعشرين لأمريكا اللاتينية والكاربي الذي عقد في اسونسيون بين ٢ و ٦ تموز/يوليه ١٩٩٦.

كما حضر مستشار الرابطة للتعاون المالي الدولي الحلقة الدراسية الوزارية الرفيعة المستوى بشأن "سياسات التنافس الصناعي" التي نظمتها منظمة اليونيدو في ليما من ٥ إلى ٨ آب/أغسطس ١٩٩٦.

وحضر اختصاصي مركز التوثيق الاجتماع الإقليمي السابع لموزعي برامج اليونسكو الحاسوبية CDS/ISIS والتي نظمتها اليونسكو في كارتاخينا دي إنديا، كولومبيا. وقدم الاختصاصي بيانا خطيا عن عمل الرابطة في توزيع هذه البرامج.

وحضر الأمين الفني المشاورة الفنية السابعة المعنية بخطة تنمية الائتمان الزراعي التي عقدت في طهران من ٤ إلى ٧ أيار/مايو ١٩٩٧.

كما حضر الأمين الفني اجتماع خبراء بشأن "التحديات والآفاق المتعلقة بإدارة المعلومات وتكنولوجيات المعلومات" التي نظمتها لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي في سانتياغو في الفترة من ٢٦ إلى ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧.

وحضر رئيس قسم الاقتصاد والبحوث المؤتمر الدولي الموجه عن بعد المعنون "قمة الأغذية العالمية: الوعود والآفاق"، الذي نظمته الفاو في ليما في ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧.

وحضر الأمين الفني مؤتمر اليونيدو لتسويق تكنولوجيا المعلومات الذي عقد في كارتاخينا، كولومبيا بين ٧ و ٩ حزيران/يونيه ١٩٩٨. وقدم الأمين الفني بيانا كتابيا بعنوان "آفاق عمل مصارف التنمية ورابطة أمريكا اللاتينية لمؤسسات التمويل الإنمائي في إطار زيادة التعاون الإقليمي والمالي".

#### التعاون مع هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها الخاصة

تعاونت الرابطة، في مجال الدراسات والأبحاث، مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وذلك في ميداني البحوث الاقتصادية وسياسات التنمية.

وفي ميدان التمويل الزراعي، تتعاون الرابطة مع منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو). وقد نشرت في عام ١٩٩٦ دراسة مشتركة بعنوان "الضمانات في مجال التسليف الريفي" في إطار البرنامج المشترك بين الرابطة والفاو.

ورعت الفاو الاجتماعين التاليين اللذين عقدتهما الرابطة في أمريكا اللاتينية وهما: الاجتماع الثالث عشر للتمويل الزراعي في أمريكا اللاتينية الذي عقد في سنتياغو بين ٢ و ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ والاجتماع الرابع عشر للتمويل الزراعي في أمريكا اللاتينية الذي عقد في برازيليا بين ٩ و ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦.

وبغرض تكميل الأنشطة في ميدان التمويل وتشجيع تنمية القطاع الصناعي، تم في تموز/يوليه ١٩٩٦ التوقيع على مذكرة اتفاق بين الرابطة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو). وقد أسفر ذلك عن تنظيم حلقة دراسية مشتركة عن "تقنيات تحديد وصياغة وتقييم وتعزيز مشاريع الاستثمار لبلدان منطقة الأنديز"، عقدت في ليما بين ١٧ و ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٧.

وفي ميدان التجارة الخارجية، تتبادل الرابطة المعلومات مع مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالتجارة والتنمية (الأونكتاد) وذلك بشأن التدفقات التجارية بين البلدان النامية.

وفي ميدان المعلومات والتوثيق، يقيم مركز التوثيق وشبكة المعلومات الإقليمية التابعان للرابطة علاقات تعاون مع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو).

## ٦ - الرابطة الوطنية للمحامين

(مُنحت المركز الاستشاري الخاص سنة ١٩٨٥)

بيان تمهيدي موجز يذكر بأهداف ومقاصد المنظمة

إن هدف الرابطة الوطنية للمحامين ”... هو النهوض بعلم القانون، والدفاع عن شرف مهنة القانون، وتعزيز التواصل الاجتماعي بين أعضاء الرابطة، وحماية الحقوق المدنية والسياسية لكافة مواطني شتى الولايات في الولايات المتحدة“ والعالم.

والغرض من هذا التقرير هو تزويد المجلس الاقتصادي والاجتماعي بالأمم المتحدة بمعلومات عن أنشطة الرابطة، حتى نحتفظ بمركزنا ”الخاص“ في السنوات الأربع القادمة.

وتلتزم منظمنا غير الحكومية بتعزيز سيادة القانون في العالم. وتركز كلُّ أنشطتنا تقريباً على المؤسسات القانونية والمحامين والنظم القانونية في إطار عبر وطني.

ومنظمنا هي المنظمة الرئيسية الوحيدة للمحامين الأمريكيين الأفارقة التي تتمتع بمركز استشاري خاص لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وممثل في المجلس منظورات الشعوب الملونة في كل أنحاء العالم وهي تواجه صعوبات المشاكل القانونية في حياتها.

ونعتزم القيام بدور في المؤتمر العالمي القادم لناهضة العنصرية والتمييز العنصري وكرهية الأجانب وما يتصل به من تعصب، المزمع عقده في جنوب أفريقيا، في ٢٠٠١.

وعلاوة على ذلك، فإن الاجتماع السنوي للهيئات الفرعية الدولية للرابطة الوطنية للمحامين في البلدان خارج الولايات المتحدة يتيح لنا الاطلاع المباشر على المشاكل القانونية للآخرين وعلى نظمهم القانونية.

اتساع العضوية جغرافياً

اتسعت العضوية الجغرافية للرابطة خارج نطاق الولايات المتحدة وشملت عدة بلدان من مختلف بقاع العالم. ويبلغ مجموع الأعضاء ٢٠ ٠٠٠ عضو. ولها ٨٧ هيئة فرعية محلية، و ١٤ هيئة فرعية دولية.

## التغيرات في مصادر التمويل

لم تحدث أي تغييرات في مصادر التمويل.

الانتساب إلى منظمة غير حكومية دولية لها مركز مراقب

ليس لدينا أي انتساب من هذا القبيل.

المشاركة في المجلس الاقتصادي والاجتماعي وأجهزته الفرعية و/أو مؤتمراتها وغيرها من الاجتماعات التي تعقدها الأمم المتحدة

مثلت الرابطة في الاجتماعات التالية:

(أ) المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، بيجين، أيلول/سبتمبر ١٩٩٥.

(ب) لجنة حقوق الإنسان: جنيف، سويسرا، ١٩٩٥-١٩٩٨؛ قدمنا عرضاً شفويًا بشأن "حق الأمريكيين الأفارقة والمثليين في التحرر من الاستعباد الاقتصادي"؛

(ج) اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات، جنيف، سويسرا،

١٩٩٥-١٩٩٨؛

(د) مؤتمر الأمم المتحدة للمفاوضين المعني بإنشاء محكمة جنائية دولية، روما،

حزيران/يونيه - تموز/يوليه ١٩٩٩؛

(هـ) الدورة الأولى للجنة التحضيرية للمحكمة الجنائية الدولية، مقر الأمم

المتحدة، ١٦-٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٩؛

(و) الدورة الثانية للجنة التحضيرية للمحكمة الجنائية الدولية، مقر الأمم

المتحدة، ٢٦ تموز/يوليه - ١٣ آب/أغسطس ١٩٩٩.

## التعاون مع أجهزة الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة

أوفدت الرابطة مراقبين إلى المحكمة الجنائية الدولية لرواندا، أروشا، جمهورية تنزانيا

المتحدة، ١٩٩٧ و ١٩٩٨. وأوفدت مراقبين إلى المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا

السابقة، لاهاي، ١٩٩٥ و ١٩٩٦.

## أنشطة أخرى ذات صلة

عقدت الرابطة اجتماعات دولية في جنوب أفريقيا (١٩٩٥)، وأكرا (١٩٩٦)،

وباهايا، البرازيل (١٩٩٧)، وتنزانيا وكينيا (١٩٩٨).

وفيما يتعلق بمسألة التعريفات الجمركية على الموز، عقدت الرابطة حلقة دراسية في جامايكا في ١٩٩٧ بشأن عدالة إلغاء التعريفات الجمركية الحمائية على تجارة الموز في بلدان معينة في منطقة البحر الكاريبي.

وأوفدت الرابطة في ١٩٩٤ و ١٩٩٥ وفدا إلى جنوب أفريقيا للإعداد للانتخابات ثم بعثت مراقبين للانتخابات؛ وذهب وفد إلى جنوب أفريقيا للمراقبة في فترة ما بعد الانتخابات، في حزيران/يونيه ١٩٩٦.

### العمل لتنفيذ قرارات الأمم المتحدة

اتخذت الرابطة قرارات في اجتماعاتها السنوية في ١٩٩٥-١٩٩٨ بشأن مسائل ذات طابع دولي منها:

- (أ) العلاقة بين المساواة السياسية والتنمية الاقتصادية في جنوب أفريقيا؛
- (ب) ضرورة دعم المحكمة الجنائية الدولية لرواندا بالتبرع بسلع وخدمات؛
- (ج) عدالة إلغاء التعريفات الجمركية الحمائية على تجارة الموز في بلدان معينة في منطقة البحر الكاريبي؛

(د) اتخاذ قرارات (١٩٩٦) بشأن الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال العنصرية والتمييز العنصري، واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، والمحكمة الجنائية الدولية لرواندا.

### التشاور والتعاون مع موظفي الأمانة العامة للأمم المتحدة

عقدت الرابطة مشاورات وأقامت تعاوناً مع مسؤولين في إدارة الموارد البشرية بالأمم المتحدة بشأن التبرع بخدمات ويستلو WestLaw للبحث القانوني على الإنترنت للمحكمتين الجنائيتين الدوليتين. فالتبرع بالاستخدام غير المحدود لخدمات البحث القانوني على الإنترنت لمدة أربع سنوات يعادل خدمات عينية للمحكمتين تقدر بملايين الدولارات.

### العروض

في حلقة عمل مؤتمر منظمة العفو الدولية الإقليمي للمنطقة الغربية الوسطى من الولايات المتحدة، المعقودة في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨، بكلية الحقوق التابعة لجامعة سينسيناتي، سينسيناتي أوهايو، قدمت الرابطة عرضاً في موضوع "نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية: حل توفيق مظفر أم كارثة؟"

قدم الأستاذ جورج إدواردس، عضو الرابطة، عرضاً عن تنفيذ العهد الدولي الخاص بالحقوق السياسية في هونغ كونغ، في دورة اللجنة المعنية بحقوق الإنسان المعقودة في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩.

قدمت الرابطة عرضاً تحت عنوان "خمسون سنة من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان: ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٨ - ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ وما بعد" وذلك في فرع منظمة العفو الدولية بإينديانا بوليس، في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧.

## ٧ - الهيئة الدولية لمراقبة السجون

### (مُنحت المركز الاستشاري في سنة ١٩٩٥)

تهدف الهيئة الدولية لمراقبة السجون إلى العمل، عبر العالم، على رصد ظروف اعتقال الأشخاص المحتجزين والإبلاغ عن الانتهاكات لحقوق الإنسان التي قد يتعرض إليها السجناء.

وتتضمن الهيئة الدولية لمراقبة السجون أشخاصاً يعملون لفائدة احترام حقوق الأفراد مسلوبي الحرية. وتتخذ مهمتها ثلاثة أشكال: المراقبة والإنذار والحماية. وتستند مهمتها هذه إلى الصكوك الدولية لحقوق الإنسان، التي تنادي بمنع التعذيب وسوء المعاملة وتشترط معاملة السجناء معاملة تتفق مع المعايير المعمول بها وحظر الاحتجاز غير المشروع والتعسفي. كما تعترض الهيئة بجميع الوسائل المتاحة على تطبيق وتنفيذ عقوبة الإعدام.

وتعترم الهيئة الدولية لمراقبة السجون، دون الدخول في أية اعتبارات سياسية وباسم القانون، أن تستفسر من السلطات العامة والرأي العام عن المخالفات الملاحظة في إطار الاعتقال.

وتدعو الهيئة الدولية لمراقبة السجون مواطني كل بلد إلى الاهتمام بالكيفية التي يتم بها حبس الأشخاص.

وتقيم الهيئة الدولية لمراقبة السجون علاقات مع شبكة تضم أكثر من ٢٥٠ مراسلاً في العالم. ويتألف شركاؤها من رابطات لتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها وكذلك في مجرد أشخاص هم مواطنون يثابرون على احترام الكرامة الإنسانية.

وتتضمن الهيئة كذلك ١٢ فرعاً وطنياً أنشئت أو هي بصدد الإنشاء (الأرجنتين، إكوادور، بلجيكا، بوروندي، السنغال، سيراليون، فرنسا، الكاميرون، لبنان، مدغشقر).

ونشرت الهيئة، منذ إنشائها، ستة تقارير سنوية عن ظروف اعتقال الأفراد المسجونين في العالم. كما نشرت في عام ١٩٩٨ تقريرا عن الأطفال في السجون في العالم. وتتمتع الهيئة، منذ حزيران/يونيه ١٩٩٥، بالمركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة. وتشارك بصورة منتظمة في أعمال لجنة حقوق الإنسان واللجنة الفرعية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان (المعروفة سابقا باللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات) في جنيف.

وأصدرت الهيئة، خلال الدورة الثالثة والخمسين للجنة في عام ١٩٩٨، بيانا شفويا في سياق البند ١٠ من جدول الأعمال. وقد وجه البيان الانتباه إلى الانتهاكات الكبيرة لحقوق الإنسان في تشاد وإندونيسيا: عمليات الاحتجاز التعسفي، والاعتقالات الجماعية، وعمليات الإعدام خارج إطار القضاء، وحالات التعذيب والاعتصاب. وأعربت الهيئة في بيانها الصادر في إطار البند ٨ من جدول الأعمال عن قلقها وقلق شركائها المحليين لظروف الاحتجاز التي يخضع لها المحتجزون في أمريكا اللاتينية، وبخاصة في إكوادور والمكسيك وفنزويلا. ولاحظت الهيئة، خلال بعثات الاستطلاع التي قامت بها، أن الإجراءات القانونية الخاصة بالاعتقال والاحتجاز لا تحترم دائما في هذه البلدان. وهذه الاعتقالات تصحبها إهانات واستخدام لوسائل عنيفة بشكل منتظم.

وأدلت الهيئة، خلال الدورة الخمسين للجنة المعقودة في آب/أغسطس ١٩٩٨، ببيانين شفويين في إطار البند ٢ من جدول الأعمال. وعبرت الهيئة في البيان الأول عن بالغ قلقها إزاء حالة الأشخاص المحتجزين المحكوم عليهم بالإعدام في اليابان وفي جمهورية إيران الإسلامية وفي باكستان. وفي البيان الثاني لفتت الهيئة الانتباه إلى حجم العنف الذي يحدث في السجون في نزويلا وكولومبيا وبيرو.

وقامت اللجنة، في بيانها في إطار البند ٨ من جدول الأعمال، بلفت انتباه اللجنة الفرعية إلى حالة السجناء المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب في السجون الأفريقية.

وتطرق بيان الهيئة، في إطار البند ٩ من جدول الأعمال، بحالة القُصّر مسلوبي الحرية في العالم، مشيرا بوجه خاص إلى تطبيق عقوبة الإعدام على أشخاص قصر في إيران ونيجيريا والمملكة العربية السعودية والولايات المتحدة الأمريكية وباكستان واليمن.

وأدلت الهيئة، خلال الدورة الحادية والخمسين للجنة الفرعية في آب/أغسطس ١٩٩٩، ببيان شفوي في إطار البند ٨. وتطرق المداخلة إلى نقطتين: ظروف الاحتجاز التي يخضع إليها الأشخاص المحتجزين في أمريكا الجنوبية (الأرجنتين وباراغواي)، وحالة النساء

المسجونات. وقد استرعت التصريحات المتصلة بظروف الاعتقال في الأرجنتين انتباه الممثل الدائم للأرجنتين لدى الأمم المتحدة. ومنذ هذه المداخلة، أخذ القسم الأرجنتيني للهيئة يجتمع بصورة دورية مع السلطات الأرجنتينية لبحث موضوع حالات انتهاك حقوق الأشخاص المحتجزين في ذلك البلد.

وإلى جانب المداخلات الشفوية، استغلت الهيئة دورات اللجنة واللجنة الفرعية للالتقاء بأعضاء منظمات أخرى غير حكومية وبممثلي البلدان.

وشارك فريق برنامج "القصر في السجن" في أعمال لجنة حقوق الطفل في جنيف في الفترة من ١٩٩٧ إلى ١٩٩٩. وقد حضر الفريق الاجتماعات وأرسل تقارير بديلة بشأن التطبيق الفعال لاتفاقية حقوق الطفل في البلدان التي تمت زيارتها في إطار البرنامج.

وفي إطار انعقاد المؤتمر الدولي المعني بفيروس نقص المناعة البشرية ومتلازمة نقص المناعة المكتسب في سجون أفريقيا، عملت الهيئة مع برنامج الأمم المتحدة المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب. وقد تزعمت الهيئة ولجنتها الإقليمية لأفريقيا تنظيم مؤتمر دولي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب في سجون أفريقيا، في داكار في الفترة من ١٦ إلى ١٨ شباط/فبراير ١٩٩٨. وقد شهد هذا المؤتمر، الذي نظم بالتعاون مع برنامج السنغال الوطني لمكافحة متلازمة نقص المناعة المكتسب مشاركة عدد كبير من الشركاء منهم برنامج الأمم المتحدة المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب في سويسرا، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في داكار ونيويورك ومكتب أفريقيا التابع لمنظمة الصحة العالمية.

وبالإضافة إلى ذلك، تجدر الإشارة إلى أن المركز الاستشاري هو أداة ضرورية لإنجاح بعثات المراقبة والتحقيق في مراكز الاحتجاز. والتزاما بالميثاق وصكوك الأمم المتحدة لحماية حقوق الإنسان، تطالب الهيئة الدولية لمراقبة السجون بالمركز الاستشاري للحصول من معظم السلطات على الإذن بالوصول إلى مراكز الاحتجاز. ومنذ عام ١٩٩٥، اضطلع ممثلو الهيئة بعثات مراقبة في أكثر من ٢٠ بلدا. وقد تمكنوا من الدخول إلى سجون ومراكز شرطة في أكثر من ١٥ بلدا (الأرجنتين، إسبانيا، إكوادور، بارغواي، بروندي، بوليفيا، تشاد، السنغال، سيراليون، شيلي، فتزويلا، الكاميرون، لبنان، مدغشقر، نيبال). وخلال هذه البعثات، تمكنت الهيئة من إجراء مقابلات مع المسؤولين عن إدارة السجون وممثلين عن السلطة القضائية ومن أن تقدم إليهم ملاحظاتها وتوصياتها. وتشجع هذه الملاحظات والتوصيات في مرحلة ثانية بإعداد تقرير للبعثة وكتابة موجز للتقرير السنوي للهيئة عن ظروف الاحتجاز في العالم. وتسلم مجموعة هذه الوثائق إلى الحكومات، وإلى سفارات

البلدان المعنية وإلى المنظمات الدولية والمنظمات المحلية المعنية بالدفاع عن حقوق الإنسان والحقوق الإنسانية ووسائل الإعلام أثناء المؤتمرات الصحفية. وتم الإشارة بانتظام إلى المركز الاستشاري لدى الأمم المتحدة في جميع التقارير وفي جميع تساؤلاتنا عندما تتم ملاحظة انتهاكات للحقوق.

## ٨ - موارد من أجل المستقبل

### (مُنحت المركز الاستشاري الخاص سنة ١٩٩٥)

”موارد من أجل المستقبل“ هي مؤسسة محايدة للتفكير لا تستهدف الربح وتُجري أبحاثًا مستقلة - تستمد جذورها أساسًا من الاقتصاد وغيره من العلوم الاجتماعية - عن مسائل بيئية أو تتعلق بموارد طبيعية. وهي تتلقى أموالًا عامة وفقًا للمادة ٥٠١ (ج) ’٣‘ من المدونة الداخلية للدخل. وتتكون ميزانيتها التشغيلية من إيرادات الاستثمار والمنح الحكومية والتبرعات المقدمة من الأفراد والمؤسسات والهيئات.

وقد جاءت علاقة المؤسسة بالأمم المتحدة أساسًا من خلال برنامج سياسات واقتصاديات المناخ، الذي يُجري ويوزع أبحاثًا تتعلق بسياسات التغيير المناخي سواء على المستوى الداخلي أو الدولي. وقد ساهم بعض موظفي برنامج سياسات واقتصاديات المناخ التابع لمؤسسة ”موارد من أجل المستقبل“ بشكل مكثف في الأعمال الجارية في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ في الأعوام الأخيرة، حيث شاركوا في المؤتمر الرابع للأطراف في الاتفاقية الذي عقد في بيونس آيرس في عام ١٩٩٨.

كما عمل موظفون من المؤسسة عن كثب مع مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) على عدة مستويات. وقد شاركت المؤسسة في عدة دورات عمل للمنتدى المعني بسياسات تبادل حقوق إطلاق انبعاثات غازات الاحتباس الحراري. كما شاركت المؤسسة مع الأونكتاد وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة باعتبارها عضوًا في الفريق العامل الدولي المعني بآلية التنمية النظيفة. كما شارك العاملون في مؤسسة ”موارد من أجل المستقبل“ بمواد مكتوبة في مشروع التقرير المعنون ”تصميم وتنفيذ آلية للتنمية النظيفة“ الذي أعده الأونكتاد كنتاج لجهود الفريق الدولي العامل المعني بآلية التنمية النظيفة.

علاوة على ذلك، خصصت المؤسسة موارد كبيرة لنشر الأنشطة المضطلع بها في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ عن طريق إنشاء موقع على شبكة الإنترنت يعرف باسم Weathervane ([www.weathervane.rff.org](http://www.weathervane.rff.org)). وهذا الموقع هو منتدى على الإنترنت مصمم لتزويد وسائل الإعلام، والمشرعين وقادة الرأي العام والمهتمين من

العامّة بتحليلات وتعليقات على المبادرات المتعلقة بسياسات التغير المناخي. ويهدف هذا الموقع إلى توفير منتدى متوازن وموضوعي للتحليلات المتأنيّة المتعلقة بتغير المناخ وهو أمر ضروري لصنع السياسات. وللمساعدة في تحقيق هذا الهدف يضم موقع Weathervane ما يلي:

(أ) **وجهات نظر بشأن السياسات العامّة:** وهو منتدى على الإنترنت تُطلب فيه وجهات نظر شخصيات بارزة في المجال الأكاديمي والحكومي والصناعي بشأن المسائل المتعلقة بالتغير المناخي والمفاوضات الدولية الجارية؛

(ب) **على مائدة المفاوضات:** وهو مكان تتابع المؤسسة من خلاله النشاط الدولي المتعلق بروتوكول كيوتو؛

(ج) **مقالات خاصة:** ينشر موقع Weathervane ما يقرب من أربعة مقالات جديدة أسبوعياً تلقي الضوء بشكل متعمق على أحدث الأنباء المتعلقة بالتغيرات المناخية؛

(د) **تقارير موجزة عن المسائل المناخية:** وهي تقارير قصيرة تقدم معلومات آنية وتحليلات للمواضيع المتعلقة بالتغيرات المناخية وتستهدف جمهوراً عريضاً غير متخصص. ويمكن الحصول على ملف كامل للتقارير الموجزة المتعلقة بالتغيرات المناخية على عنوان الموقع: <http://www.weathervane.rff.org/archives/climatebriefs.html>

وقد تجاوز عدد زائري موقع Weathervane مليوني شخص كما استضاف الموقع ٨٥.٠٠٠ جلسة بين المستخدمين منذ إنشائه في تموز/يوليه ١٩٩٧. وعلاوة على الزائرين من الولايات المتحدة الأمريكية، حدث تواصل بين الموقع وبين زائرين من كندا، وأستراليا، ونيوزيلندا، واليابان، وفرنسا، والدانمرك، والنرويج، وهولندا، والمملكة المتحدة، والنمسا وجمهورية كوريا، وتايوان، وإيطاليا، وماليزيا، والبرازيل.

وبخلاف التغيرات المناخية، يعد الباحثون في مؤسسة "موارد من أجل المستقبل" ما يقرب من خمسين ورقة بحث، وعشرات الكتب والتقارير سنوياً بشأن مواضيع تتراوح بين إعادة تشكيل المرافق الكهربائية والغابات المستدامة. ويحكم جميع الأبحاث التي تجريها المؤسسة مفاهيم مؤداها أن السياسة البيئية السليمة يجب أن توجد توازناً بين تكاليف وفوائد البدائل المقترحة، وأنه بمجرد تحديد الأهداف البيئية ينبغي تنفيذها بأرخص الطرق الممكنة. ويمكن الحصول على أحدث الأبحاث التي أجرتها مؤسسة "موارد من أجل المستقبل" على الموقع الرئيسي للمؤسسة على الإنترنت وهو <http://www.rff.org>.

## ٩ - مركز سيمون ويزنتال

(منح المركز الاستشاري الخاص سنة ١٩٩٥)

### مقدمة

أسس مركز سيمون ويزنتال، عميده الحالي الحاخام ميرفين هيير، وهو منظمة يهودية دولية للدفاع عن حقوق الإنسان، ويضم في عضويته ٤٤٠.٠٠٠ شخص. ويستخدم المركز الذي أنشئ في لوس أنجلوس في عام ١٩٧٧ الدروس المستفادة من المحرقة في تحليل الموضوعات المعاصرة.

ويحمل المركز اسم محقق في جرائم النازية كان قد استطاع أن يقدم ما يزيد على ١٠٠٠ من مجرمي الحرب للمحاكمة. وأراد مؤسس المركز الذي ما زال نشطاً في سن ٩١ ويعيش في مدينة فيينا، من خلال منح اسمه لإحدى المؤسسات أثناء حياته، أن يحول دون تكرار تجربة المحرقة مع أي شعب آخر.

ويكتسب المركز اليوم صفة دولية بحق، حيث تنتشر مكاتبه في جميع أنحاء الولايات المتحدة الأمريكية وله مكاتب إقليمية في تورونتو وباريس والقدس وبيونس آيرس. وبرغم أن غالبية أعضائه يعيشون في أمريكا الشمالية توجد جماعات متنامية لتقديم الدعم في المملكة المتحدة وفي أنحاء أوروبا وأمريكا اللاتينية. ويضم المركز شبكة عالمية ضخمة من المراسلين المعنيين بقضايا حقوق الإنسان.

وقد شارك المركز بصفته منظمة غير حكومية في دورات منظمة الأمن والتعاون في أوروبا والبرلمان الأوروبي والاتحاد البرلماني الدولي، كما أنه ممثل في المجلس التنفيذي للشبكة الأوروبية لمكافحة العنصرية، التي تتمتع بمركز استشاري لدى المفوضية الأوروبية والمركز الأوروبي لمراقبة العنصرية وكره الأجانب ومعاداة السامية في فيينا.

وحتى قبل حصوله على المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، تعاون مركز ويزنتال بالفعل مع عدد من الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة كالْيونسكو:

(أ) حيث تم عقد مؤتمر مشترك في باريس في عام ١٩٩٢ بعنوان "التثقيف ضد التعصب - حالة عودة ظهور معاداة السامية" وقد نشأت فكرة هذا المؤتمر خلال اجتماع بين سيمون ويزنتال ومدير عام اليونسكو فديريكو مايور خُصص لبحث مشكلة أولية هي "التكنولوجيا في خدمة الكراهية" وتناول الأثر الضار لاستخدام ألعاب الكمبيوتر النازية الجديدة على عقول النشء؛

(ب) وفي عام ١٩٩٣ افتتح مايو متحف التسامح التابع للمركز في لوس أنجلوس والذي يعد بمثابة مختبر عالي التقنية للدفاع عن حقوق الإنسان، وقد زاره منذ ذلك الحين ثلاثة ملايين شخص. وتستهدف هذه الأداة التعليمية الشباب، وتضع لهم عن طريق التربية التفاعلية تحديات شخصية في مواجهة معضلة الديمقراطية وثقافة السلام. وقد زار المركز عدد من زعماء العالم مثل العاهل الأردني الراحل الملك حسين والرئيس التشيكي فاتسلاف هافل والدلاي لاما والرئيس الإسرائيلي السابق هيرتزوغ فضلا عن بعض الدبلوماسيين وأعضاء البعثات المعتمدة لدى الأمم المتحدة الذين تحدثوا من فوق منبره - ويعد المتحف محورا لممارسة نشاط أهلي من خلال برنامج "أدوات التسامح"، الذي يدرّب العسكريين والعناصر المكلفة بإنفاذ القوانين على التعامل بحساسية مع التعددية الاجتماعية.

### المشاركة في اجتماعات الأمم المتحدة

في ختام عام الأمم المتحدة للتسامح في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ في نيويورك، ألقى سيمون ويزنتال كلمة أمام الجمعية العامة بصفته ممثلا للنمسا. وحذر في كلمته المجتمع الدولي من احتمال حدوث فظائع في يوغوسلافيا السابقة وطالب باتخاذ تدابير دولية فورية. وترتب على ذلك مشاركة المركز في عدة مبادرات تربوية بعنوان "عام التسامح" تبنتها مؤسسات تربوية أوروبية من خلال معرض متحول يضم أربعين لوحة يحمل اسم "شجاعة التذكر" والفيلم الوثائقي الحاصل على الأوسكار "المحرقة".

وفي عام ١٩٩٦ دق العميد المعاون للمركز الحاخام إبراهيم كوبر ناقوس الخطر بشأن "نشر الحقد والإرهاب والأذى على الإنترنت"، في دورة لجنة حقوق الإنسان في جنيف.

وخلال العام الأوروبي لمناهضة العنصرية في ١٩٩٧ نظم المركز مسابقة بحثية دولية بين المدارس الثانوية بالاشتراك مع اليونسكو والبرلمان الأوروبي. وتم استقبال الفائزين وعددهم ٢٨ شخصا من ١٥ دولة في مقرّي المنظمتين في باريس وستراسبورغ حيث كان في استقبالهم رئيس البرلمان الأوروبي والمدير العام لليونسكو.

وفي عام ١٩٩٨ قدم المركز العرض الأول لفيلمه الوثائقي الحائز على الأوسكار "The Long Way Home" (الطريق الطويل إلى الوطن) في مكتب الأمم المتحدة بجنيف وشاركت في رعايته البعثة الدائمة للولايات المتحدة الأمريكية. ويشكل الفيلم دراسة حالة لظاهرة اللاجئين (الناجون من المحرقة النازية، المحتجزون في معسكرات الاعتقال الغربية في الفترة من ١٩٤٥ إلى ١٩٤٨، يبحثون عن ملاذ آمن - وطن).

وفي العام نفسه نظم المركز مؤتمرا بشأن "الماضي والحاضر - من نورمبرغ إلى لاهاي" في مقر الأمم المتحدة. وكان من بين المشاركين فيه السناتور الأمريكي كريستوفر دود، والصحفي روي غوثمان الحاصل على جائزة "Newsday Pulitzer"، والممثل الدائم للبوسنة والهرسك لدى الأمم المتحدة محمد شاكر بيه، والرئيس الفخري للجنة الأمم المتحدة المعنية بالتحقيق في انتهاكات حقوق الإنسان في يوغوسلافيا السابقة شريف بسيوي، والمستشار القانوني لفرع المركز في واشنطن العاصمة، مارتن مندلسون، ومدير فرقة العمل التابعة للمركز والمعنية بمكافحة الحقد مارك ويتزمان.

وفي ١٩ آذار/مارس ١٩٩٩، وزع المركز أقراصه المدججة - ذاكرة للقراءة فقط بعنوان "Digital hate 2000" التي تكشف ١٥٠٠ موقع على الإنترنت تروج للعنصرية والعنف، على جميع الوفود بالأمم المتحدة.

وفي ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩، افتتح المركز معرضا بعنوان "رخص للحياة: دبلوماسيون صالحون" في مكتب الأمم المتحدة بجنيف، لتكريم الدبلوماسيين الذين أنقذوا ببسالة أرواح آلاف اليهود من المحرقة النازية إبان الحرب العالمية الثانية. ومن بين هؤلاء هيرام بنغام من الولايات المتحدة الأمريكية وأريستد دي سوزا منديس من البرتغال وتشيون سوجيهارا من اليابان وراوول والبزيغ من السويد. وسيقام هذا المعرض أيضا في منطقة العرض المقامة داخل قاعة الزوار بمقر الأمم المتحدة في ٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٠ تحت رعاية مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان. وسيستقدم المركز خصيصا لهذه المناسبة من أوروبا عددا من هؤلاء الدبلوماسيين الذين ما زالوا على قيد الحياة.

### التعاون مع الوكالات المتخصصة

في حزيران/يونيه ١٩٩٩ نظم المركز بالتعاون مع اليونسكو مؤتمرا دوليا في موسكو بشأن "نشر التسامح في المجتمع المدني - مناهضة التطرف وكرهية الأجناب ومعاداة السامية" تحت رعاية عمدة موسكو ووزارة القوميات في الاتحاد الروسي والأكاديمية الروسية للعلوم واللجنة الرئاسية المعنية بحقوق الإنسان واللجنة الوطنية الروسية لليونسكو.

وفي الشهر نفسه نظم المركز ندوة دولية في فيينا بالاشتراك مع مؤسسة حقوق الإنسان في هلسنكي وفي إطار برنامج اليونسكو الخاص بثقافة السلام حول "مواجهة الجرائم التي ترتكب في حق الإنسانية - من حقوق الإنسان إلى المسؤوليات الدولية" مع عقد جلسة خاصة بشأن "كوسوفو في ضوء نورمبرغ".

## الأنشطة الأخرى ذات الصلة

وقد نظمت المناسبات التالية في متحف التسامح بلوس أنجلوس:

(أ) ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨، ”فنانون ولاجئون: اللاجئات البوسنيات بفعل الحرب يصنعن الأمل“. نُظِم هذا المعرض بالتعاون مع ورشة الفن في النمسا والقنصلية النمساوية في لوس أنجلوس والمعهد الثقافي النمساوي في نيويورك والرابطة الدولية لأخوات المحبة. وضم المعرض ٤٥ قطعة من النسيج المطرز وأغطية الأسرة والسجاجيد التي نسجتها لاجئات بوسنيات في النمسا إلى جانب رسوم للأطفال الذين عانوا ويلات العنف الإثني في منطقة البلقان؛

(ب) ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨: ”لم الشمل: أطفال رواندا المفقودون“ - أقيم هذا المعرض، الذي نظّمته لجنة الصليب الأحمر الدولية تحت رعاية شركة إيستمان كوداك ومجلة لايف. وكانت الصور الـ ٦٠٠٠ المعروضة جزءاً من ٢٠٠٠٠ صورة التي عرضت في مخيمات اللاجئين بغرض جمع شمل الأطفال الروانديين المفقودين مع أسرهم؛

(ج) ٢٥ شباط/فبراير ١٩٩٩: ”ندوة دولية وتقارير شهود عيان عن الرق في أفريقيا اليوم: دعوة إلى الحرية“ وتضمنت الندوة التي أقيمت تحت رعاية المجموعة الأمريكية لمناهضة الرق وكنيسة Loveland روايات مباشرة من أرقاء تمكنوا من الفرار ومؤرخين كما أجري نقاش تفاعلي حول ردود الفعل الدولية المؤثرة“.

(د) وطرح مركز ويزنتال في عام ١٩٩٤ هيئة بعنوان ”الرد الأكاديمي على معاداة السامية والعنصرية في أوروبا“، تضم حالياً ما يربو على ٥٠٠ مدير جامعة وأستاذ جامعي من جميع المعتقدات والتخصصات ويعملون في جامعات منتشرة في أكثر من ٣٠ بلداً أوروبياً. وشملت المؤتمرات التي نظمتها الهيئة ”عودة الفاشية كخطر يهدد الأقليات“ (أكسفورد، المملكة المتحدة، ١٩٩٤)، و ”من كراهية الأجانب إلى التسامح - يهود ومسلمون“ (باريس، ١٩٩٥)، ”الوجه الباسم للفاشية“ (لندن، ١٩٩٦)، ”مقاتلون ومحايدون في الحرب العالمية الثانية - أساطير تحطمت وذكريات تداعت“ (بروكسل، ١٩٩٧)، ”الحقد على الإنترنت - أخطار وحقائق“ (باريس، ١٩٩٨)، ”حقوق الإنسان على مدى خمسين عاماً - رؤى وحقائق“ (براغ، ١٩٩٩).

(هـ) كما أنتج المركز من خلال شعبة موربا لإنتاج الأفلام أربعة أفلام وثائقية طويلة، حصل اثنان منها على جوائز دولية هي ”الحرقة“ (حصل على الأوسكار في عام ١٩٨١) و ”أصداء تبقى“ (الذي أتيح على أساس محفوظات لأفلام أوروبا الشرقية فتحت بعد عام ١٩٨٩) و ”التحرير“ (المأخوذ عن عمليات الإنزال في نورماندي) و ”الطريق

الطويل إلى الوطن“ (الذي حصل على الأوسكار في عام ١٩٩٨ بسبب تطرقه لظاهرة اللاجئين).

وقد احتفل سيمون ويزنتال، مؤسس المركز، بعيد ميلاده الحادي والتسعين في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، وما زال نشطا في مقاومته لآثار الشمولية، حيث قال ”لقد حصلت على مظاهر تكريم كثيرة في حياتي، لكن أفضل تكريم في نظري أن يكفل المركز الذي يحمل اسمي استمرار مسيرتي“.

## ١٠ - التحالف العالمي لجمعيات الشبان المسيحيين

### (منح المركز الاستشاري الخاص سنة ١٩٤٧)

إن جمعية الشبان المسيحيين (YMCA) هي حركة تطوعية مسيحية مسكونية على نطاق العالم كله للنساء والرجال مع تركيز خاص على الشبان ومشاركتهم المخلصة، وهي تسعى إلى مشاركة الآخرين في المثال الأعلى المسيحي المتمثل ببناء مجتمع إنساني تسوده العدالة والمحبة والسلام والوئام تحقيقا لاكتمال الخليقة. ويمثل التحالف العالمي لجمعيات الشبان المسيحيين الحركة على جميع المستويات بتوفير دور قيادي في المسائل المواضيعية، والإرساليات المسيحية، والمسائل الخاصة بالشباب والمرأة، والعدالة، وحقوق الإنسان، والتنمية، وبناء القدرات، ومواجهة الطوارئ، ووسائل الاتصال والبحوث.

وقد حضر ممثلو هذه المنظمة في نيويورك وجنيف وغيرهما من المراكز اجتماعات مختلفة للأمم المتحدة في الفترة المشمولة بالتقرير. وتضم جمعيات الشبان المسيحيين ما يزيد على ٣٥ مليون عضوا في جميع أنحاء العالم. ولا يشمل هذا العدد المشاركين في البرامج الذين لا يؤدون رسوم العضوية رغم أنهم يستفيدون من الخدمات التي تقدمها الجمعية. ولا توجد إحصاءات دقيقة عن عدد الأعضاء، لكن تقديرات عامة تشير إلى أن تأثير الجمعية يمتد إلى ضعفي عدد أعضائها، وهذا يعني أن أثر عمل الجمعية يشمل ٧٠ مليونا على الأقل.

وتنتهج هذه المنظمة على نحو وثيق جداول أعمال الأمم المتحدة وتحضر جلسات إحاطة إعلامية بشأن موضوعات خاصة، لا سيما تلك المتصلة بأولويات المنظمة. ولأن الأعمال التي تضطلع بها جمعية الشبان المسيحيين في أرجاء العالم شديدة التنوع فإن الوثائق التي تتلقاها من مصادر الأمم المتحدة غالبا ما تكون مفيدة لهذه أو تلك من الحركات التابعة للجمعية حول العالم. كما يشارك التحالف العالمي لجمعيات الشبان المسيحيين في الأحداث ذات الصلة بالمنظمات غير الحكومية والمنعقدة حول موضوعات مؤتمرات الأمم المتحدة. وكثيرا ما تشترك هذه المنظمة مع غيرها من المنظمات بتوقيع البيانات.

إن الإجراءات المتخذة في تنفيذ قرارات الأمم المتحدة تشمل:

(أ) عقد اجتماعات مع مسؤولي الأمم المتحدة ووكالاتها، بما في ذلك مكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان ومنظمة العمل الدولية واليونسيف ومنظمة الصحة العالمية وشعبة حقوق الفلسطينيين وإدارة شؤون الإعلام التابعة للأمانة، ومركز نزع السلاح وصندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية ودائرة الاتصال للمنظمات غير الحكومية في الأمم المتحدة؛

(ب) إن الرابطة العالمية لجمعيات الشبان المسيحيين غالباً ما تستنسخ تعاميم الأمم المتحدة ذات الصلة لإطلاع الحركات الوطنية العضوة على موضوعاتها وإشراكها فيها على المستويين الوطني والمحلي؛

(ج) إن العديد من موضوعات الأمم المتحدة مدرجة في جداول الأعمال العالمية لجمعية الشبان المسيحيين العالمية النطاق. ومن الأمثلة على ذلك: المسائل الخاصة بالمرأة، والسكان، والصحة، والتغذية، وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، والمسكن للفقراء، والألغام الأرضية، والإعاقة، وسوء استعمال المخدرات والمؤثرات العقلية، والقضاء على الفقر، والتمييز العنصري، واللاجئين، وحقوق الطفل، ونزع السلاح، والمهاجرين وطالبي اللجوء، والتنمية الثقافية، ومحو الأمية، وحقوق الفلسطينيين، والعولمة؛

(د) عمل عدد من جمعيات الشبان المسيحيين الوطنية والمحلية على مستوياته الوطنية والمحلية مع وكالات الأمم المتحدة؛

(هـ) يضم التحالف العالمي لرابطات جمعيات الشبان المسيحيين ممثلين يتراوح متوسط عددهم ما بين ٨ و ١٠ وهم يقومون بمتابعة أنشطة مكاتب الأمم المتحدة في جنيف وفي المقر. وقد تقلصت علاقات التحالف مع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) في باريس في السنوات القليلة الماضية. بيد أن هناك محاولة لإعادة إحياء هذه العلاقة وستعمل جمعية الشبان المسيحيين في فرنسا كممثلة للتحالف العالمي في باريس؛

(و) المواد المنشورة في عالم جمعية الشبان المسيحيين (YMCA WORLD)، وهي نشرة فصلية للتحالف العالمي لجمعيات الشبان المسيحيين، تعالج مسائل منبثقة عن الأمم المتحدة.

## ١١ - المؤسسة العالمية لنساء الكنيسة الميثودية والموحدة (منحت المركز الاستشاري الخاص سنة ١٩٨٣)

إن المؤسسة العالمية لنساء الكنيسة الميثودية والموحدة هي مؤسسة نسائية مسيحية عالمية نمت عضويتها من ٧ ملايين عضو في ٧٠ بلدا إلى ٧,٥ ملايين عضو في ٧٤ بلدا بين عام ١٩٩٥ وعام ١٩٩٨. وغرضها هو "معرفة المسيح والتعريف به". وترمي المؤسسة إلى تحقيق ما يلي:

- (أ) إنشاء رابطة أختية عالمية من الزمالة الروحية والقيم المشتركة؛
  - (ب) الشهادة للمسيح من خلال العمل الاجتماعي في مجالات المجتمع المحلي وفي الحياة الوطنية والدولية؛
  - (ج) تحديد الاحتياجات والمسائل وإيجاد المشاريع لتحسين نوعية حياة المرأة والطفل؛
  - (د) التعليم وتأدية الخدمات الكهنوتية الاجتماعية والروحية.
- يتم التمويل بصورة أساسية من خلال اشتراكات الأعضاء الطوعية.

وقد عملت المؤسسة، في سعيها لتحقيق أغراضها وأهدافها، على نحو وثيق مع الأمم المتحدة خلال الفترة المشمولة بالتقرير، مستخدمة مركزها الاستشاري الخاص إلى أقصى حد تسمح به مواردها. وأوليت مسائل، كمسائل النهوض بالمرأة وحقوق الإنسان، وبخاصة حقوق المرأة والطفل، درجة عالية من الأولوية. وتشمل المسائل الأخرى التي جرت تغطيتها، السلام، والتنمية، والعمالة، وعمل الأطفال، والصحة، والأشخاص المسنين، والممارسات التقليدية المضرة.

والمؤسسة حاليا عضو في مجلس مؤتمر المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة وعضو في اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية في اليونيسيف. وقد جرى انتخاب رينات بلوم، إحدى ممثلي المؤسسة في جنيف، رئيسة للجنة المنظمات غير الحكومية المعنية بمركز المرأة، ومنظمة لعقد اجتماعات فريقين عاملين. وتعمل المؤسسة أيضا في اللجنة الخاصة للمنظمات غير الحكومية المعنية بحقوق الإنسان وفي لجنة المنظمات غير الحكومية المعنية بالتنمية وفي فريق المنظمات غير الحكومية الخاص باتفاقية حقوق الطفل وفي أفرقة الفرعية المعنية بالاستغلال الجنسي وعمل الطفل والأطفال في النزاعات المسلحة. وانتخبت رينات أيضا في هذه الفترة عضوة في لجنة التنسيق التابعة لمخلف المنظمات غير الحكومية للصحة.

وفيما يلي عرض موجز لمشاركة المؤسسة في هيئات المجلس الاقتصادي والاجتماعي وفي غيرها من الاجتماعات والمؤتمرات العالمية التي عقدتها الأمم المتحدة فضلا عن البيانات المقدمة:

(أ) ١٩٩٥: الفريق العامل ما بين الدورات التابع للجنة وضع المرأة، تقدمت بنصوص مقترحات تتعلق بـ "الأوراق غير الرسمية" **لمنهاج العمل** للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة بشأن الطفلة وحقوق الإنسان المتعلقة بالمرأة (كانون الثاني/يناير)؛ بيان شفوي، لجنة حقوق الطفل (كانون الثاني/يناير)؛ لجنة حقوق الإنسان، بيان شفوي بشأن الطفلة نيابة عن ٤١ منظمة غير حكومية. بيان مشترك عن حقوق المرأة؛ بيان مشترك عن أساليب عمل اللجنة (آذار/مارس)؛ مشاورات المنظمات غير الحكومية في إطار لجنة وضع المرأة بشأن نصوص المقترحات الجديد لمنهاج العمل (آذار/مارس)؛ اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بيان مشترك للمنظمات غير الحكومية بشأن متابعة الاجتماع التحضيري الإقليمي الرفيع المستوى (نيسان/أبريل)؛ فريق الأمم المتحدة العامل المعني بالأشكال المعاصرة للرق؛ بيان شفوي عن الاستغلال الجنسي للطفلة (أيار/مايو)؛ المجلس الاقتصادي والاجتماعي، دورة موضوعية، (تموز/يوليه)؛ اجتماع مع الأمين العام بطرس بطرس غالي لمناقشة متابعة المؤتمرات العالمية، والدورة الخاصة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي بالاشتراك مع فريق من أعضاء مؤتمر المنظمات غير الحكومية؛ بيان مشترك للمنظمات غير الحكومية يتعلق بالشواغل الناشئة عن التأخر في اعتماد بعض المنظمات غير الحكومية لحضور المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة (تموز/يوليه)؛ مشاورات غير رسمية بشأن منهاج العمل، وتقديم مقترحات بشأن الفقرة المتعلقة بالدين في منهاج العمل (آب/أغسطس)؛ محفل المنظمات غير الحكومية، هوايرو، الصين؛ الفريق المشترك مع حلقة العمل بشأن فتيات معرضات للخطر والاتجار بالمرأة، برعاية ملكة بلجيكا، فاييولا؛ التزامات مسكونية (أيلول/سبتمبر)؛ المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، بيجين (أيلول/سبتمبر)؛

(ب) ١٩٩٦: مجلس إدارة مؤتمر المنظمات غير الحكومية (كانون الثاني/يناير)؛ الفريق العامل المعني بمشروع البروتوكول الاختياري لاتفاقية حقوق الطفل بشأن بيع الأطفال واستغلالهم في البغاء وفي المواد الإباحية، بيان شفوي في لجنة حقوق الطفل (كانون الثاني/يناير)؛ مشاورات في اليونيسيف بشأن المؤتمر العالمي لمكافحة استغلال الأطفال الجنسي لأغراض تجارية (شباط/فبراير)؛ مشاورات في ستراسبورغ بشأن التحضيرات لعقد الاجتماع الإقليمي المعني بالاستغلال الجنسي (شباط/فبراير)؛ المتحدث باسم فريق اليوم العالمي للمرأة (آذار/مارس)؛ لجنة حقوق الإنسان، بيانات شفوية بشأن حقوق الإنسان المتعلقة بالمرأة

والاستغلال الجنسي للطفلة (نيسان/أبريل)؛ المشاورات الأوروبية لعقد المؤتمر العالمي لمكافحة استغلال الأطفال الجنسي لأغراض تجارية، ستراسبورغ، مثلت المؤسسة فريق المنظمات غير الحكومية المعني باتفاقية حقوق الطفل (نيسان/أبريل)؛ الفريق العامل المعني بأشكال الرق المعاصرة؛ مداخلة شفوية في موضوع الاستغلال الجنسي وتقديم تقرير عن اجتماع ستراسبورغ (حزيران/يونيه)؛ مجلس مؤتمر المنظمات غير الحكومية (حزيران/يونيه)؛ المؤتمر العالمي لمكافحة استغلال الأطفال الجنسي لأغراض تجارية، ستكهولم، مداخلة في الجلسة العامة وحلقات عمل (آب/أغسطس)؛ حلقة عمل اليونيسيف المعنية بالأطفال في النزاعات المسلحة (تشرين الأول/أكتوبر)؛ الجمعية العامة لفريق المنظمات غير الحكومية المعني باتفاقية حقوق الطفل (تشرين الأول/أكتوبر)؛ ندوة اللجنة الاقتصادية لأوروبا التابعة للأمم المتحدة المعنية بالحماية الاجتماعية لكبار السن المعرضين للخطر، مداخلة (تشرين الثاني/نوفمبر)؛ لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، بيان مشترك بشأن العولمة والجنسية (تشرين الثاني/نوفمبر)؛ ندوة بشأن الدين ومؤتمر بيجين، عضو في حلقة مناقشة (تشرين الثاني/نوفمبر)؛

(ج) ١٩٩٧: لجنة حقوق الطفل، مداخلة بشأن عمل الأطفال للبنات (كانون الثاني/يناير)؛ انتخاب المؤسسة عضواً في لجنة التنسيق لمحل المنظمات غير الحكومية للصحة (شباط/فبراير)؛ مشاورات مع المنظمات غير الحكومية ولجنة وضع المرأة (آذار/مارس)؛ لجنة حقوق الإنسان؛ البدء بإنشاء رابطة تُعنى بحقوق الإنسان المتعلقة بالمرأة، بيانات عن العنف ضد المرأة وعن الاستغلال الجنسي والاتجار بالمخدرات وعمل الأطفال (نيسان/أبريل)؛ فريق المنظمات غير الحكومية المعني بحقوق الطفل، وفرقة العمل المعنية بعمل الطفل، مداخلة (نيسان/أبريل)؛ جمعية الصحة العالمية، مداخلة تتعلق بالمسائل الجنسانية (أيار/مايو)؛ الجمعية/المحفل الصحي للمنظمات غير الحكومية، بيان بشأن المسائل الجنسانية وبيجين (أيار/مايو)؛ الفريق العامل المعني بأشكال الرق المعاصرة، مداخلة بشأن الاستغلال الجنسي وعمل الأطفال للبنات (حزيران/يونيه)؛ مؤتمر العمل الدولي، فرقة العمل المعنية بعمل الأطفال؛ الفريق المعني بتوفير عمل أفضل للمرأة (حزيران/يونيه)؛ اجتماع مجلس مؤتمر المنظمات غير الحكومية مع الأمين العام كوفي عنان (حزيران/يونيه)؛ الدورة الموضوعية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، الفريق المعني بإدماج مسائل الجنسانية في الاتجاه السائد (تموز/يوليه)؛ تقديم عرض عن الطفلة في برنامج الدراسات العليا للأمم المتحدة (تموز/يوليه)؛ حلقة عمل في النمسا عن دور الكنائس في سوء المعاملة الجنسية للأطفال (تموز/يوليه)؛ اللجنة الفرعية المعنية بمنع التمييز وحماية الأقليات، بيان بشأن حقوق الإنسان للمرأة (آب/أغسطس)؛ التقرير غير الرسمي للمنظمات غير الحكومية بشأن تنفيذ حكومة سيراليون

لاتفاقية حقوق الطفل بناء على طلب لجنة المنظمات غير الحكومية المعنية بالاتفاقية (تشرين الأول/أكتوبر)؛ الجمعية العامة لمؤتمر المنظمات غير الحكومية، إعادة انتخاب المؤسسة لمجلس مؤتمر المنظمات غير الحكومية (تشرين الثاني/نوفمبر)؛ مناقشة خاصة بشأن الحق في الغذاء أثناء دورة اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، مداخلة عن منظور المرأة (كانون الأول/ديسمبر)؛ فريق المنظمات غير الحكومية المعني باتفاقية حقوق الطفل (كانون الأول/ديسمبر)؛

(د) ١٩٩٨: لجنة حقوق الطفل، متابعة للمؤتمر العالمي لمكافحة استغلال الأطفال الجنسي لأغراض تجارية (كانون الثاني/يناير)؛ المجلس التنفيذي لمنظمة الصحة العالمية (كانون الثاني/يناير)؛ فرقة العمل التابعة لمنظمة العمل الدولية المعنية بعمل الأطفال (شباط/فبراير)؛ اجتماع أفريقيا الإقليمي لمؤتمر المنظمات غير الحكومية، مداخلات مختلفة والمقرر المعني باعتماد إعلان كامبالا (شباط/فبراير)؛ مشاورات المنظمات غير الحكومية (رئيس رديف) ولجنة وضع المرأة (شباط/فبراير - آذار/مارس)؛ رئاسة مناقشة الفريق المعني بالأشكال الخفية لعمل الأطفال (آذار/مارس)؛ لجنة حقوق الإنسان، تنظيم رابطة تعنى بحقوق الإنسان المتعلقة بالمرأة وتسلط مزيد من الضوء على انتهاكات حقوق الإنسان المتعلقة بالمرأة؛ وتنظيم دورات تدريبية وتوجيهية للمنظمات غير الحكومية الجديدة بشأن منظور المرأة والطفلة (نيسان/أبريل)؛ جمعية الصحة العالمية ومحفل المنظمات غير الحكومية المعني بالجمعية، الخطيب والرئيس الرديف للمتدعي المعني بآثار العولمة على الصحة (أيار/مايو)؛ مؤتمر العمل الدولي، تنظيم مائدة مستديرة بشأن عمل الطفل والمسائل الجنسانية والتعليم (حزيران/يونيه)؛ مجلس إدارة مؤتمر المنظمات غير الحكومية (حزيران/يونيه)؛ مؤتمر المؤسسة العالمية لنساء الكنيسة الميثودية والموحدة لأوروبا الموسعة المعني بالعنف ضد المرأة والفتاة، اعتماد إعلان ستافانغر (تموز/يوليه - آب/أغسطس)؛ اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات، بيان بشأن المرأة والطفلة والممارسات المضرة التقليدية (آب/أغسطس)؛ لجنة حقوق الطفل، مداخلة بشأن فيروس نقص المناعة والطفلة (أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر)؛ استشارة الخبراء بشأن العنف في الأسرة (تشرين الأول/أكتوبر)؛ فريق المنظمات غير الحكومية المعني باتفاقية حقوق الطفل (تشرين الأول/أكتوبر)؛ بعثة إلى جنوب أفريقيا وعروض تتعلق بالعنف ضد المرأة (تشرين الثاني/نوفمبر)؛ اجتماع جمعية مجلس الكنائس العالمي الثامن، فراري، عرض وحلقة عمل بشأن سوء معاملة واستغلال الأطفال (كانون الأول/ديسمبر).

## ١٢ - الاتحاد العالمي لدراسات المستقبل (مركز استشاري خاص منح ١٩٨٧)

### مقدمة

إن الاتحاد العالمي لدراسات المستقبل هو منظمة دولية غير حكومية لا تستهدف الربح تهدف إلى:

- (أ) ابتداء نمط من التفكير يستشرف المستقبل في جميع فروع المعرفة والعمل؛
- (ب) تعزيز الدراسات المستقبلية عموماً وتشجيع الابتكار والفكر النقدي المترابط والمشارك بين جميع فروع التخصصات والثقافات والشعوب؛
- (ج) تعزيز الربط الشبكي بين الأفراد والمنظمات المعنية بمسائل المستقبل؛
- (د) تعزيز الوعي لمشاكل المستقبل المنذرة بالخطورة واحتمالات تحقيق مستقبل أفضل، والوعي كذلك لضرورة وضع دراسات للمستقبل القائم على المؤسسات لحل هذه المشاكل وتحقيق مستقبل أفضل.

وانبثق الاتحاد، الذي تأسس في ٢٦ أيار/مايو ١٩٧٣ في باريس، عن الأفكار والأعمال الرائدة لعلماء بارزين في العلوم الاجتماعية كإيغور بيستوزيف - لادا، وبرتراند دي جوفينيل، ويوهان غالتونغ وروبيرت يونغ وجون مكهيل وغيرهم، الذين أوجدوا في الستينات مفهوم دراسات المستقبل على المستوى العالمي لمعالجة المشاكل المتزايدة تعقيداً في ذلك الوقت.

ويتألف الاتحاد حالياً من ٦٥ مؤسسة عضواً و ٤٧٥ من الأعضاء الأفراد من ٧١ بلداً في جميع قارات العالم. وحفاظاً على استقلال الفكر، يجري تمويل الاتحاد بصورة أساسية من اشتراكات العضوية لأعضائه. وتشترك الجامعات والمؤسسات المضيفة واليونسكو بشكل أساسي في دعم برامجه الدراسية والمؤتمرات التي يعقدها.

ويتمتع الاتحاد بمركز استشاري رسمي لدى اليونسكو ويتعاون وتعاوناً وثيقاً مع جامعة الأمم المتحدة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث ومنظمة العمل الدولية ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية. وهو أيضاً عضواً شريكاً في المجلس الدولي للعلوم الاجتماعية. وعلى مدى تاريخه، كان الاتحاد يتلقى دعماً من مؤسسات وطنية ودولية وإقليمية مختلفة، منها الإنسانية عام ٢٠٠٠، ونادي روما والمستقبلات. وكانت المؤسسات الأكاديمية المختلفة من بين أعضائها في مختلف بلدان العالم تقوم كل ٤ سنوات باستضافة الأمانة.

## التعاون مع الأمم المتحدة

يتعاون الاتحاد مع الأمم المتحدة بصورة أساسية من خلال تعزيز الأنشطة التي تدعم أهداف ومرامي المنظمة.

وفي ١٩٩٥-١٩٩٧، خصوصا، تعاون الاتحاد تعاوننا وثيقا مع وحدة التحليل والتنبؤ بمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) في وضع مشروع الإعلان بشأن مسؤوليات الأجيال الحاضرة تجاه الأجيال المقبلة وأدى عضو المجلس التنفيذي للاتحاد، ضياء الدين ساردار، بخطاب في اجتماع لليونسكو عقد في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧.

ويسهم الأعضاء أيضا بشكل منتظم ونشط بمقالات وأوراق في منشورات اليونسكو، **Futuresco**، وغيرها من المنشورات. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نشر "مستقبل حقوق الإنسان والديمقراطية" و "تأثير تكنولوجيات الاتصالات الجديدة وتحدياتها المستقبلية"، وهما جزءان كاملان من الكتابات ذات المنحى المستقبلي وقام بوضعها بصورة غالبية أعضاء الاتحاد، وتم نشرهما في منشورات **Futuresco** على التوالي برقم ٥ (حزيران/يونيه ١٩٩٦) ورقم ٦ (تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦). ومن المنشورات الأخرى الداعمة لأهداف الأمم المتحدة خلال الفترة المشمولة بالتقرير ما يلي:

(أ) "مستقبل وسائل الاتصال"، وهو تقرير عن برنامج دراسي للاتحاد في أندورا، تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، بقلم إحسان عناية الله وأيجيوفور منشور في **Futures**، المجلد ٢٧، رقم ٨، صفحة ٨٩٧-٩٠٣؛

(ب) "مستقبل الجامعة"، هو تقرير عن برنامج دراسي لجامعة الصليب الجنوبية (Southern Cross University)، بقلم ويلدمان جيدلي وعناية الله، منشور في **Lis-** more، استراليا، ١٩٩٥؛

(ج) "مستقبل السلام والحضارات والبنى التنظيمية والرؤى"، تقرير عن برنامج دراسي لمستقبل منطقة آسيا والمحيط الهادئ أعطي في الفلبين في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، بقلم إليوت وباندان، منشور في **Futures Bulletin** العائدة للاتحاد، المجلد ٢١، رقم ٢، حزيران/يونيه ١٩٩٥؛

(د) "مستقبل الديمقراطية في العالم النامي"، مختارات من المؤتمر الإقليمي للاتحاد في إسلام آباد، تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢، بقلم داتور عظام وعناية الله (منشورات)، ١٩٩٥؛

(هـ) ”مستقبل يتجاوز الفقر - وسائل وسبل الخروج من المأزق الحالي“،  
مختارات من المؤتمر العالمي الرابع عشر للاتحاد في نيروبي، ٢٥-٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٥، بقلم  
مالاسكا أوغوتو وكوجولا (منشورات)، ١٩٩٧؛

(و) وقائع سير المنتدى الإقليمي لدول الشمال، آذار/مارس ١٩٩٧، ما زال

مستمرًا.

إن البرامج الدراسية والمؤتمرات المقررة لهذه الفترة هي التالية:

- ١ - آراء كوندرا تيف وديناميات المجتمع على مشارف الألفية الثالثة، المناقشة السابعة المتعددة الاختصاصات: المستقبل الإيكولوجي - هل هو طريق إلى كارثة أو إلى انعدام الغلاف الجوي؟، بالتعاون مع مؤسسة كوندرا تيف، روسيا، آذار/مارس، ١٩٩٥؛
- ٢ - مستقبل يتخطى الفقر، المؤتمر العالمي الرابع عشر للاتحاد العالمي لدراسات المستقبل، نيروبي، كينيا، تموز/يوليه، ١٩٩٥؛
- ٣ - خلق فلبين القرن الحادي والعشرين - المستقبل في التعليم ومستقبل التعليم، حلقة عمل بالتعاون مع جمعية الدراسات المستقبلية الفلبينية، الفلبين، أيلول/سبتمبر، ١٩٩٥؛
- ٤ - مستقبل الجامعات، حلقة عمل في جامعة الصليب الجنوبية (Southern Cross University) وبالتعاون معها، استراليا، تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥؛
- ٥ - المستقبل في التعليم، حلقة عمل بالتعاون مع معهد كادجيان داسا ووزارة التعليم الماليزية، ماليزيا، كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥؛
- ٦ - رؤيا للمستقبل ومنظورات التعليم، مدخل لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ إلى برنامج دراسي لدراسات المستقبل، ماليزيا، حزيران/يونيه ١٩٩٦؛
- ٧ - أساليب معالجة التنمية المستدامة: مشكلات منطقة بحر البلطيق، أوروبا والمعمور، سانت بطرس بورغ، روسيا، تموز/يوليه ١٩٩٦؛
- ٨ - مستقبل دولة الرعاية الاجتماعية، دورة دراسية في ريكيافيك لمنهجيات دراسة المستقبل، أيسلندا، ٢٠-٢٢ آذار/مارس ١٩٩٧؛
- ٩ - محاورات في شؤون عالمية: ما الذي يمكننا أن نأنت أن نعمله من أجل الأجيال القادمة، المؤتمر العالمي الخامس عشر للاتحاد العالمي لدراسات المستقبل، برزبين، استراليا، أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر، ١٩٩٧.